Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 1 сентября 1925 г
V-й год изд. № 890 V-й год изд.
Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

Egzemplarz obowiązkowy

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. занимъ 10. столб
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл
Рукописи не возвращаются.
Редакт. гор принимает ежедневно с 12—2 дня.
Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч ежедневно, кромѣ праздников.
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Отдѣл. Варшава, Новолипье 9 кв 9
Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны Барановичи.

Берегите Ваши легкія от злокачественной пыли
Товарищество ОЛЕУМ в Варшавѣ Мазовецкая 7
Волынскій Центральный Склад, Ровно ул. Галлера 11 Тел. 126
— предлагает —
пылевсасывающее МАСЛО „Czystol"
для полов, идеально всасывающій поднимающуюся пыль и одновременно сохраняющій полы и паркеты. Необходим для школ, пріютов, госпиталей, казарм. контор и т. п.
Доставляем в бочках 5 ти, 10-ти и 20-ти литровых.
Продажа во всѣх отдѣлах Т-ва ОЛЕУМ
Требуйте в аптечных складах

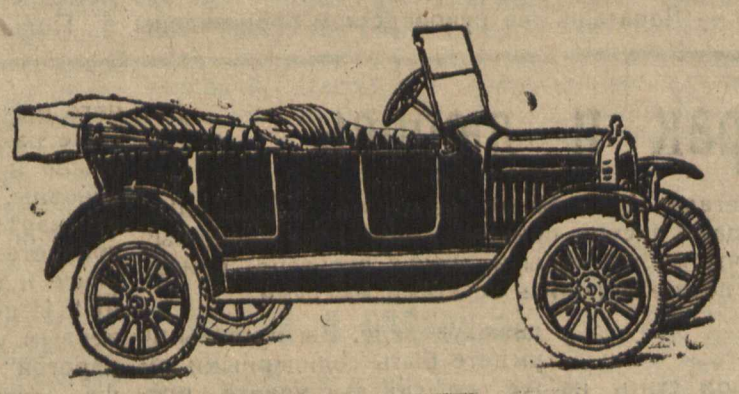
Jedyny pewny środek tępiący myszy polne i domowe
„MÓR MYSI"
POLECA:
„Serowac"
Wytwórnia surowic i szczepionek
Lwów ul. Senatorska 5,
POUCZENIA i PROSPEKTY ODWROTNIE.

КИСЛОТЫ
Сольная кислота технич, чистая
. . химич чистая
Сѣрная кислота техн чистая 66 Bé
. . химич чистая 66 Bé
Азотная кислота технич чистая
. . химич чистая
в оригинальных баллонах
Глауберскую соль
АЛЕВАСТРОВЫЙ ГИПС
снѣжно-бѣлый
в оригинальной упаковкѣ
предлагает,
Leon Abraham
Lwów, ul. Bema 12a.
Тел. 561
Телегр адрес: „CHEMIKALIA"

Требуйте

всюду

Порошки для взрослых
Kowalskina
Пр сврещает ГОЛОВНУЮ БОЛЬ
Идеальна химически лаборатория фарм
Ар. Kowalski

BIURO TECHN.—HANDL.
„TECHNOSKŁAD" Równe-Woł. Tel. № 165
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НА ПОЛЬШУ

Ford
АВТОМОБИЛИ, ГРУЗОВИКИ, АВТОБУСЫ.
Повсюду испытанный, самый лучшій, экономный, доступный в обслугѣ, необходимый в сельском хозяйствѣ
Трактор „FORDSON"
Наилучшіе в мірѣ американскіе смазочные масла
„WAKOOM OIL KOMP"
Мотоциклы, „INDIAN"
Покрышки, камеры, массивы, запасн. части. акассорія.
ВЫГОДНЫЯ УСЛОВІЯ

ФИРМА
Г. ВУГМЕЙСТЕР
3-го МАЯ 113
предлагает:
Отдѣл сукон.-мануфак.
Плюш котик фабр. Бекер
Велюры | лучших
Бостоны | Бѣльских
Драп | фабрик
Креп для смокингов
Костюмные товары
Шелк
Чесуча китайск.
Всѣ товары Видзевскіе
Полотна Жирардовскіе
Плюшевые покрывала
Отдѣл мѣхов:
Каракуль, Кенгуру
Скунс, Лиры
Обезьяны, Выдры
Выхухоль, бибрет
Горностай, бѣл. лисицы
Котик французск.
Готов. саки
Горжетки.
Палантины.
ЦѢНЫ БЕЗ ЗАПРОСА!!

ФАБРИКА ВОЗОВ и РОСКОШНЫХ ВОЗИКОВ
Кепгука Chauera i Snya Lwów ul. Zielona 45
издѣлія: брычки, повозки, любой системы хозяйственныя возы, телѣги повозки. Принимаем всякія обновленія экипажей Образцовая мастерская для ковки лошадей Разсрочки в платежах,

УЖЕ
ПОЛУЧЕНЫ БИЛЕТЫ КЛАССНОЙ ЛОТЕРЕИ
цѣлые половины четверти
Шансы игри большіе. Розыгриш 1 класса состоится уже 24 и 25 октября. Послѣ полученія заказа немедленно пересылаем билет с приложеніем плана, а также чеки
— — — — — П. К. О. — — — — —
Банкирскій домъ Schütz i Chajes в г. Львовѣ
pl. Marjacki 7 (ул. Коперника)
Так как запас лотерейных билетов ограниченный, просим поспѣшить с заказом.

Читайте Волынское Слово

ПОСЛѢДНІЯ БОЛЬШІЯ ПРЕДСТАВЛЕНІЯ — всемірной славы. —
Цирк и Звѣринец „MEDRANO"
г. Ровно, Замковая ул. в зданіи Цирка. ОСТАЮТСЯ ТОЛЬКО ДО СРЕДЫ !
Сенсаціонная программа, дрессированные слоны, дромодоры, расовыя лошади и т. д.
Ежедневно от 8 ч. 30 м. веч.,

Телеграммы.

Китайскія событія.

Кантон находится в руках китайской красной гвардіи

ЛОНДОН 30 8. Войска сформировавшагося в Кантонѣ рео люціоннаго правительства напали на остров Гопан, от рѣзав пути отступленія дл гарнизона.

В пятницу на минувшей недѣлѣ революціонныя войска захватили всѣ правительственныя учрежденія. Правительственныя войска понесли пораженіе. В состав революціонных красных войск записывается много добровольцев.

Будет-ли построена узкоколейка Ровно-Корец?

Этот вопрос интересует мно гих. Как при всяком новом начинаніи, находятся скептики увѣренные, что ничего из это го не будет. Этот скептицизм поддерживается общепринятым убѣжденіем, что настоящее время совсѣм не годится для новых крупных предпріятій. Большинство обитателей Волыни увѣрены, что послѣ войны новых желѣзно-дорожных линій не строится. Это невѣрно. За послѣдніе 3 года на Волыни построены слѣдующія линіи; из которых большинство на частные капиталы: Домбровица—Горынь 30 кил. Луцк—Синькевичувка 50 кил. Езеряны—Мизоч 20 кил. Клевань—Оржев — Лопатынь 42 кил. Рѣшуцк—Житин 10 кил. Нѣмовиче—Степань 22 кил. Томашгрод—Озера 30 кил

Кромѣ того узкоколейки: Рудочка—Высота—Лѣс 30 кил Киверцы—Котки 25 кил. Ракитно—Могурянка 45 кил., а всего около 304 кил. Затѣм уже строится нѣсколько новых линій в том числѣ Синькевичувка—Стоянов, так что в скором времени Луцк будет имѣть прямое сообщеніе со Львовом Большинство этих линій построено благодаря энергіи начальника Отдѣла Пути инженера Вишневскаго, неутомимо гдѣ только можно было будившаго заинтересованіе к новым постройкам, Под его же руководством произведены изысканія линіи Оженин—Острог; Ровно,—Житин,—Бабин, —Пустомиты,—Корец: и Малынск,— Березно.—Лѣс.

Таким образом и в настоящее время постройка новых желѣзных дорог не только возможна, но и окупается. Возвращаясь к проекту кн. Лукомскаго приходится указать на его большую практичность и легкую выполнимость. Узкоколейка предположена легкаго типа (Декавиль). В военном вѣдомствѣ имѣются рельсы и подвижной состав таких дорог. Возможно, что они будут предоставлены компаніи. Дорога должна давать большую прибыль, так как, кромѣ большого количества грузов в настоящее время обращающихся между Ровно и Корцом, будет много новых грузов, а именно: лѣс, камень, огнеупорная глина, каолин, бѣлая глина для фарфоровых издѣлій и смола. Два послѣдних имѣют большое значеніе, т. к. польскія фабрики работают на чешском каолинѣ. Около Корца в имѣніи гр. Потоцкаго имѣются залежи первосортнаго каолина, но перевозки котораго лошадьми не скупается. Что касается слюды, то в Польшѣ совсѣм нѣт фабрик, вырабатывающих этот важный для электротехники продукт. В случаѣ открытія предполагаемой линіи надо полагать немедленно возникнет первая в Польшѣ фабрика слюды. Вообще от новой дороги выгоды линіи будет зависѣть всецѣло рают многіе. Земля и лѣса от предпріимчивости мѣстнаго поднимутся в цѣнѣ, также как населенія. и промышленныя предпріятія которыя получат возможность получать сырье дешевле, а продавать дороже, чѣм раньше; возникнут новыя предпріятія, для постройки понадобятся много рабочих матеріялов и пр. Все это вещи общеизвѣстныя, но не мѣшает о них напомнить.

Таким образом успѣх новой

КАСКАРИН
ЛЕПРЭНС
лечит
причины и послѣдствія
ЗАПОРА
Продается в аптеках и аптекарских магазинах

Мѣстная жизнь

„Кофейная" горячка.

В стремленіи приблизить ся к типу европейских городов, Ровно входит теперь в фазу развитія уличной жизни со всѣми ея узаконенными запросами. Таким требованіем оживленной улицы является кафе, гдѣ бы можно было пріятно провести время, переговорить по дѣлу, выпить чаю и подкрѣпить силы легкой закуской.

В недалеком прошлом в этой области монополію имѣло кафэ „Эдуарда" против Собора.

Когда стало извѣстно, что г. Вылетял строит новый дом на углу Бармацкой ул. публика начала выражать надежду, что в новом домѣ будет открыта европейская кофейня, но надежды эти оправдались в весьма скромных размѣрах. Рѣже тоже устроил нѣчто вродѣ чайной при булочной, и только уже этой осенью г Стемпняк открыл дѣло болѣе или менѣе имѣющее вид заправской кофейни.

Но и тут предприниматель не осуществил всей задачи.

Мебель в новом Кафэ не комфортабельна, кофе подается только в стаканах, а пирожныя настолько не вкусны, что вызывают справедливое неудомѣніе—зачѣм их дѣлают, когда их никто не ѣст?

Забавно, что с перепугу, опасаясь конкуренціи, новой, как ее называют „красной" кофейни г. Луговскій выломал стѣнку и надо признать ся совсѣм некстати. Вышло и некрасиво и не уютно—осо

Брак и любовь.

Статья д-ра Б. Сегала продолжает вызывать возраженія
Ниже мы помѣщаем письмо принадлежащее перу женщины
Хочется вѣрить, что многіе жены и мужья серьезно призадумаются познакомившись с этими мыслями.

М. Г.

Г. Редактор!

Не откажите помѣстить на страницах Вашей уважаемой газеты мое письмо. Я извиняюсь, если этим нарушаю принятыя у вас литературныя правила, но это единственный способ, позволяющій мнѣ высказаться.

Я с большим вниманіем прочитала в Вашей газетѣ статьи о „женской измѣнѣ": Не подумайте что мною руководило дешевенькое любопытство или та подозрительная любознательность, с какой читает уголовную хронику начинающій воришка. О нѣт! Для многих из нас—это наболѣвшій вопрос, за разрѣшеніе котораго мы расплачиваемся часто счастьем своей жизни, а иногда и самой жизнью. Вспомните, сколько самоубійств за послѣднее время! Сколько молодых прекрасных женщин пало жертвой неразрѣшимаго внутренняго противорѣчія.

Для меня ясно одно: идеал любви не совпадает с идеей современнаго брака. В этом вся наша трагедія.

К этому больному вопросу и г Сегал и г. Вугмейстер подошли однобоко. Один об'ясняет просто физіологіей, а другой противопоставляет „тайный рычаг"-душу. Меня это даже удивило. Вы мущины не умѣете быть солидарными даже там, гдѣ выступаете против общаго вашего врага — женщины.

Мнѣ кажется, что оба автора и правы и ошибаются.

Во всяком случаѣ я должна выразить признательность г. Вугмейстеру за то, что он все-таки признает у нас душу, да еще человѣческую, а также и за комплимент, что женщина „еще не так низко пала". А хотѣлось бы мнѣ знать, в какой степени отразился на достоинствах статьи г. Вугмейстера „кокаин" и „развращенный мозг", так как в статьѣ этой написано: „многіе из покойных (?) и современных писателей для вдохновенія нюхают кокаин", а дальше: „міровая война развратила наши мозги, ум, мысли и мы стали смотрѣть"... Но дальше читаю: „если мы сотрем с облика женщины налет поэзіи и чистоты"... Так значит, по Вашему, поэзія и чистота наша — только налет, как румяна и бѣлила?

Так нѣт же! Мы сорвем с вас личину лицемѣрія и тогда посмотрим, кто кого смѣет судить. Нам не нужно вашего великодушнаго прощенія, бросаемаго нам то под соусом „физіологіи" то в образѣ „тайнаго рычага".

Не нам, а вам — мужчинам нужно искать прощенія. Вы виновны. Вы нас развращаете, вы калѣчите нашу душу и уродуете наше тѣло, вы сами учите и толкаете нас к „измѣнѣ". И первым развратителем, первым убійцей нашей „мечты дорогой" всегда бывает наш же законный муж. Бросьте эту „физіологію" и „душу", взгляните на жизнь. Да развѣ хоть одна из нас до замужества догадывается о том, чему научит ее современный брак Послушайте кто как не муж вносит в брак элемент проституціи, учит нас продажности. Вы удивлены?! А как же это назвать, когда муж, желая получить „законныя ласки", подносит новую шляпку, чулки, духи и даже просто деньги. Все равно, когда он это дѣлает „до" или „послѣ" но он всегда связывает свои подношенія с исполненіем супружеских обязанностей. Развѣ это —не плата за любовь? А если жена не расположена к „любви", то слышит такой унизительный приговор: „раз ты живешь на мои средства, ты должна исполнять свои супружескія обязанности, а не хочешь быть мнѣ женой, так убирайся вон из моего дома"..

Это—ужас, котораго вы мущины, не поймете!

Женѣ внушается мысль, что за деньги нужно любить, и что за любовь можно получать деньги.

Гдѣ же святость брака, чистота интимности? Вы, вы мущины, растоптали их, оставив только „долг" и „награду".

Я теперь свободна от власти мужа и пережитое служит мнѣ только уроком. Тихо на душѣ, нѣт ни боли ни гнѣва. Теперь вопрос потерял для меня чисто личный характер и я говорю принципіально. У меня много подруг, знакомых, знаю я, и онѣ переживают то же самое. Только онѣ молчат, а я заговорила, потому что замалчивать это было бы преступленіем.

Ни одна женщина не доду малась бы до измѣны, если бы ее не надоумил сам муж.

Чѣм—спросите? Всѣм своим поведеніем; своими интрижками с горничными, своими похожденіями „на сторонѣ", оставляющими нерѣдко на всю жизнь клеймо Венеры.

Как это омерзительно!

И еще — не удивляйтесь — своими ревнивыми подозрѣніями. В самом невинном знакомствѣ, в самых обыкновенных отношеніях он готов подозрѣвать все, что подскажет ему его развратная фантазія, приписывает женѣ всѣ виды несуществующей измѣны, внушает как будто хочет подсказать ей, гдѣ с кѣм и как изменить. Все это развращает женщину и дѣлает ее уже способной к измѣнѣ. Нѣт любви! Разбита иллюзія! Есть только „любовь" в кавычках, любовь „за новую шляпку".

А теперь отвѣтьте мнѣ, что нравственнѣе,чище:—„любить" любимаго, хотя бы он и не был мужем, или же „принадлежать" нелюбимому мужу только потому, что он „содержит".

Нѣт, что ни говорите, а для нас, женщин, измѣна любви страшнѣе измѣны браку. А вы, говоря об измѣнѣ, имѣете в виду именно нарушеніе брака. Вот почему я сразу сказала что затронутая тема шире тѣх рамок, в какія вы ее втиснули. Поставьте вопрос шире „Брак и Любовь", тогда вы сами увидите, что часто „измѣна" есть революція, бунт против крѣпостничества в бракѣ. Если вы согласитесь с тѣм, что принудительная „любовь" да еще в той атмосферѣ, какую создают наши мужья, унижает человѣческое достоинство и оскорбляет наше цѣломудріе, тогда вы не станете говорить об измѣнѣ женской а оглянетесь на себя и..... ужаснетесь.

Я не стану говорить в защиту тѣх женщин, у которых повышенная чувственность ведет к распутству, совсѣм как у мужчины.

Но есть женщины, для которых еще свято самое слово „любовь" и если в бракѣ нѣт любви, то не должно быть и „супружских обязанностей", а стало быть, нѣт и измѣны. Да! бывают катастрофы в бракѣ. Но то — катастрофы. Любила, а теперь нѣт и стала чужой, люблю другого и только ему любимому принадлежу всѣм тѣлом и душой и всѣм своим существом. Вот ему измѣнить было-бы ужасно, страшнѣе смерти! Но этого не будет!

Остаюсь с совершенным уваженіем.....

Слѣдует подпись (—).

ШУБЫ мужскія и дамскія
ошитыя по самым новым французским и англійским моделям перворазрядной работы
Цѣны умѣренныя—выгоднѣе всего заказывать у фирмы
Andrzej Kuźmiński
LWOW KOPERNIKA 5.
вход через ворота

бенно этой передѣлкой возмущены „парочки", потеряв шія укромный уголок. Второе улучшеніе в кафэ Эдуарда больше понравилось—стакан кофе с молоком подешевѣл на 10 гр. и стоит 80 гр.

Но все это не то, чего требует публика. Не дешевка, и не новая обстановка нужны ей, а нужны вкусныя пирожки и пирожныя и хорошее кофе, а для этого надо не выламывать стѣнки, а просто пригласи хорошаго кондитора.

Герои темных улиц.

Герои темных закоулков и карманных операцій к коим, безспорно, причислялись мѣстныя профессіональные карманщики Николай Чаленко и Авраам Шраер, вышли на днях на обычную охоту.

Проходя Почтовской улицей на углу Кляшторной, они обратили свое вниманіе на фигуры двух нарядных женщин, оказавшихся супругами пелицейскаго и тюремнаго надзирателей Валентиной Кнап (Злотая 7) и Маріей Зелевской (Злотая 26). Подслушав из разговора, что обѣ подруги направляются в Кино Интим, оба жулика, залихвацки на головѣ свои спортсменки, галантно подойдя к одной из женщин, а именно к Валентинѣ Кнап, и взяв ея под руки, предложили сопутствовать в Кино При протестѣ дамы один из жуликов Чаленко не долго-думая погрузил свою руку в варман своей жертвы, пытаясь нащупать там деньги.

Но г-жа Кнап оказалась не трусливаго десятка, она быстро схватила за руку хитраго карманщика. Другой же жулик замѣтив это, нанес ей в лицо удар кулаком. Рука, сжимавшая руку Чаленко разжалась. Пользуясь этим послѣдній, видя приближеніе полиціи, спѣшившей на крик этих женщин бросился в бѣгство. Вслѣд за ним побѣжал и его компаніон. На прощаньѣ, сжимая в рукѣ камень, он пригрозил женщинам: „погодите, мы вам за это отомстим"!

Пользуясь темнотой оба жулика скрылись, но не на долго. Полиція, арестовала на другой день. Оба хулигана послѣ долгаго запирательства, уличенные при очной ставкѣ, их жертвами, наконец сознались в своем поступкѣ. Оба карманщика 27 августа утром препровожденыв ровенскую тюрьму.

Конокрадство.

В ночь на 29 августа в дер. Хотинѣ ровенскаго уѣзда неизвѣстными злоумышленниками было похищено со взломом замка у мѣстнаго крестьянина Устина Антипчука—5 лошадей с упряжью и подводой.

Око за око, зуб за зуб.

Такого изрѣченія, повидимому придерживалась мѣстная жительница Шендля Цвайг, —рѣшившая отомстить во что бы то-ни стало за своего мужа, понесшаго когда то пораженіе в схваткѣ с сотоварищем по ремеслу Сиричинком. Встрѣтив послѣдняго во вторник 25 августа по улицѣ 3 Мая, она, извергая площадныя ругательства, набросилась на Сиричника и при содѣйствіи своего сына стала наносить ему удары палками.

Подобное проявленіе возмездія, собрало моментально вокруг себя толпу зрителей. Порядок был возстановлен подоспѣвшей полиціей. Участники побоища привлекаются к отвѣтственности за нарушеніе общественной тишины.

Недобросовѣстный сапожник.

Лукерья Савина, проживающая по улицѣ Кавказской № 89, будучи отроду экономной, избѣгая сапожников, взимающих за свои издѣлія слишком высокія цѣны, заказала 12 августа ботинки проживавшему по Томаровской улицѣ под № 54, дешевому по ея мнѣнію сапожнику нѣкоему Адаму Фигелю, дав к тому же ему задаток в количествѣ 18 злотых. Не получив в срок заказанных ботинок, Савина посѣтила 26 с. августа этого сапожника, но какого же было ея удивленіе, когда сапожника и слѣд простыл. Послѣдній по слухам ввиду отсутствія у него работ, перекочевал в Клевань увезя с собой нѣсколько залогов других заказчиков.

За покупку казенных вещей.

На днях полицейскими властями был произведен обыск квартиры нѣкоего Ѳедора Долгорукова, проживающаго по ул. Уланской № 23, на одной квартирѣ с Елизаветой Ждан Обыск был вызван подозрѣніем упомянутых лиц в незакон. скупкѣ ими казенных вещей. И дѣйствительно подозрѣнія эти оправдались. При обыскѣ чердачнаго помѣщенія найден был там мѣшок наполненый различным солдатским бѣльем.

В то время, как Долгорукій уклонялся от дачи каких либо положительных показаній, сожительница его по квартирѣ, Елизавета Ждан, заявила, что обнаруженное у них на чердакѣ бѣлье не является их собственностью, а около 6 мѣсяцев тому назад оставлено у них на квартирѣ на храненіе каким то неизвѣстным солдатом, отправлявшимся по мѣсту службы в корпус пограничной стражи, и обѣщавшим в скором времени вернуться. Но до сих пор своего обѣщанія солдат не исполнил Бѣлье отобрано. Долгорукій же и Ждан привлечены к отвѣтственности.

Жертва долга.

Наш ковельскій корреспондент сообщает, что в деревнѣ Порубысты ковельскаго уѣзда полицейскій пост получив свѣдѣнія, что в одном из сараев ночует шестеро неизвѣстных мужчин, командировал туда полицейских. Двое полицейских проникнув в сарай были встрѣчены градом револьверных пуль. Один из полицейских пал сразу замертво, другой получил смертельную рану. Злоумышленикам же удалось скрыться. Поиски пока остались без результата.

Паритетная комиссія окончила свои занятія.

„Życia Wołynia" сообщает что в среду 26 августа в Ямполѣ подписан между предсѣдателем польской делегаціи г. Малгомме и предсѣдателем совѣтской делегаціи Лугановским, протокол, ликвидирующій всѣ пограничныя недорозумѣнія, имѣвшія мѣсто в іюлѣ с, г. на польско-совѣтской границѣ в Волыни и Бѣлоруссіи.

Согласно заключеннаго соглашенія возможныя в дальнѣйшем недоразумѣнія будут устраняться мѣстными пограничными властями, которым будет преподана соотвѣтственная инструкція.

Чиновники Польскаго Банка обязаны быть членами „Кассы Хорых"

27-го августа в засѣданіи ровенскаго Окружного Суда слушалось дѣло по жалобѣ ровенскаго Правленія Больничной Кассы на директора мѣстнаго отдѣленія Польскаго Банкв, упорно не желавшаго вносить в Кассу причитающіеся ей проценты с находящихся в его подчиненіи служащих мотивируя свой отказ тѣм что чиновники Банка, являясь правительственными чиновниками освобождены от обязанности состоять членами Больничной Кассы.

Суд разсмотрѣв дѣло признал доводы директора Банка не основательными и иск Правленія Кассы утвердил, вынеся приговор, обязывающій директора Польскаго Банка к уплатѣ слѣдуемых проц. за всѣх служащих взѣреннаго ему учреждевія.

Хлѣбные отдѣлы.

С совѣтской стороны получены свѣдѣнія о новых способах диверсій, примѣняемой большевиками,

Так как попытки организовать по примѣру прошлаго года диверсіонныя нападенія, ввиду чуткости постов Пограничной Стражи, не увѣнчались успѣхом и потерпѣли полное фіаско, поэтому неистощенные в своих замыслах большевики создали на своей территоріи ряд особых отдѣлов, по уничтоженію плодов новаго урожая, т, назв. „хлѣбные отдѣлы". Задачей этого новаго типа диверсіонных банд явится переход на польскую территорію и уничтоженіе там плодов новаго урожая, путем поджиганіясараевнаполненных зерном, а также похищеніе лошадей м др. домашняго скота.

„Хлѣбным Отдѣлом" поручено также захватывать в плѣн крупных помѣщиков а также военных осадников а также вообще лиц извѣстных и имѣющих какое либо выдающееся значеніе в общественной жизни приграничных уѣздов.

Против полноты
рекомендуют доктора дающее великолѣпный результат, вполнѣ испытанное средство COLOIDYNE
(Colloidyne Dubois)
Koloidyna является средством против полноты, дѣйствует положительно уже при началѣ лѣченія и не вызывает побочных отрицательных явленій, уничтожает полноту постепенно в самое короткое время. Продается во всѣх аптеках и аптечных складах.

Цирк.

В помѣщеніи цирка „Прозерпи" в субботу 29 августа начались гастрольныя представленія вновь прибывшей цирковой труппы „Медрано".

Хорошо поставленная реклама сдѣлала свое дѣло.

Цирк был переполнен, что является довольно рѣдким явленіем в теперешней жизни нашего города, переживающаго тяжелый денежный кризис.

Многіе из публики направлялись в цирк из желанія не столь лицезрѣть обычные цирковые номера, сколько посмотрѣть на участіе в цирковых представленіях звѣрей.

Но ввиду того, что звѣринец прибыл со значительным опазданіем, послѣдній был открыт для осмотра публики только в воскресенье 30 августа.

В программѣ же перваго представленія участвовали только слон и дромадеры.

Не обошлось без курьеза. Сидящій возлѣ меня мѣстный обыватель, причислявшій себя к сонму непризнанных писателей, налюбовавшись удачной имитаціей человѣка-менекина и крокодила, при видѣ гордо выступавшаго на аренѣ слона, долго сомнѣвался в том, дѣйствительно ли этот слон—настоящій, задавая то и дѣло своим сосѣдям соотвѣтственные вопросы.

Программа вечера. если и не блестала первоклассными номерами циркового репертуара, но все же привлекала к себѣ всеобщее вниманіе публики, вызывая неоднократно взрывы единодушных апплодисментов. Из отдѣльных номеров программы перваго дня слѣдует отмѣтить невиданныя еще в Ровно эквилибристическія упражненіх, исполненныя г. Ральфом, стоящим головой на качающейся трапеціи. Большое вниманіе публики привлекла к себѣ г-жа Теа, проявив не только значительную силу но и грацію. Артистка в теченіи продолжительнаго времени висѣла под куполом цирка, держась зубами за канат. С напряженным вниманіем наблюдала публика опасныя упражненія на туго натянутой чуть ли не под самым куполом проволокѣ семьи Боланди но при участіи двух малолѣтних артисток (одна 4—др. 7 лѣт). Хорошей дрессировкой лошадей, щегольнул директор цирка г. Медрано.

Много апплодисментов выпало также на долю труппы арабов, обративших особенное вниманіе картинностью своего выхода.

Письма в редакцію.

Многоуважаемый
Г. Редактор!

Мы считаем своим нравственным долгом, как члены ровенских профессіональных союзов протестовать против выступленій нѣкоторых организацій и отдѣльных лиц, которыя демагогическими лозунгами, популярными у масс, усиленно интригуют против мѣстной Больничной Кассы и стараются вредить ей чѣм только могут.

Не имѣя истиннаго интереса к Кассѣ, как к институціи не для вих созданной и не призванной их обслуживать, а наоборот затрагивающей их карманные интересы, они выступают будто защитниками интересов трудящихся масс и дѣлают вид, что только о них и заботятся.

Трудящіяся массы нашего города имѣют может быть основаніе быть недовольными Кассой, как институціей, находящейся в стадіи устроенія со всѣми дефектами этой стадіи, но мы отдаем себѣ ясный отчет в том, что дефекты будут скоро устранены и трудящіяся массы получат от Кассы максимум пользы, которую от нея ожидают.

Сберегает деньги и нервы тот, кто постоянно употребляет
ЕРДАЛЬ

С сов. почтеніем
Члены Профес. Союза Служащих в торгово-промышленных заведеніях.
(Слѣдует 20 подписей)
Члены Профес. Союза Служащих Фармацевтов:
(Слѣдует 6 подписей)
Члены Профес. Союза Рабочих Игольнаго Цеха:
(Слѣдует 9 подписей)
Члены Профес. Союза Парикмахеров:
(Слѣдует 11 подписей)
Ровно, 25-VIII 1925 года.

Глубокоуважаемый
Г. Редактор!

Не откажите помѣстить на столбцах редактируемой Вами газеты нижеслѣдующее: В № 887 „Вол. Слово" была помѣщена моя замѣтка „Борьба с лже врачеваніем", случай из практики о возмутительном удаленіи, или, вѣрнѣе, поломкѣ зуба одной крестьянкѣ мѣстным зубным техником. Эту замѣтку, очевидно, принял на свой счет техник Хаим Гельман и за высказанную правду рѣшил ответить примѣненіем физической силой.

Подкараулив меня 27-VIII числа рано утром на тротуарѣ возлѣ Европ. Гостинницы Хаим напал на меня и ударил. При попыткѣ ответить палкой, так кк поблизости не было полицейскаго, Хаим без оглядки бѣжал. Привлекая техника к судебной ответственности я хотѣл бы довести до свѣдѣнія ровенчан, что эта хулиганская выходка лишній раз доказывает не культурность и грубость Хаима Гельмана, котораго, к великому сожалѣнію, до сих пор принимали чуть ли не за врача.

С соверш. почтеніем
Зубной врач Файтель.

Вниманію публики!

в первоклассном обувном магазинѣ

Бр. И. и Я. Либерман

ул. 3-го Мая 93 соб. дом

К ОСЕННЕМУ СЕЗОНУ

получен свѣжій большой выбор всевозможной ИЗЯЩНОЙ
— — — — ОБУВИ послѣдняго слова моды — — — —
НАИЛУЧШИХ ЗАГРАНИЧНЫХ и ВАРШАВСКИХ ФИРМ

Цѣны внѣ всякой конкуренціи
ПРИХОДИТЕ УБѢДИТЬСЯ!

ПИВО

самый здоровый, полезный и излюбленный напиток за послѣднее время, благодаря установившимся в отдѣльной продажѣ высоким цѣнам—стало совершенно недоступным для широких слоев потребителей и любителей пива!

АКЦ. ОБЩ.

„БЕРГШЛОСС“

в РОВНѢ

желая сдѣлать свое прекрасное и вкусное пиво

ДОСТУПНЫМ

азначило, начиная от 15-VII.1925 года нижеслѣдующія небывало—низкія цѣны:

за бутылку пива — 35 гр
за куфель пива — 15 гр.

Для желающих доставка на дом по 10 бутылок
— Телефон № 69. —

Строительно-фабричное поедпріятіе

Sp. z ogr. por.w KRAKOWIE
ul. Straszewskiego 11-I Tel. nr. 439

Проектирует и исполняет:

Современныя постройки кирпичных заводов, фабрик черепиц, известково-цементовых заводов шамотных матеріалов и т.д.—Постройка фабричных труб—Увеличеніе и исправленіе без прекращенія общаго движенія, —Цементное укрѣпленіе паровых и дестилированных котлов.—Постройка генераторов и всякаго рода промышленных заводов.

НОВОСТЬ!

Гигіеническая постель

собствен. издѣлія

МЕБЕЛЬ
КОВРЫ
ДЕКОРАЦІИ

JOZEF SCHUSTER

LWÓW, RUTOWSKIEGO 10. Телефон 32 54.

Год основ. 1888.

Выставляем на „ВОСТОЧНЫЕ ТОРГИ“ в павильонѣ Искусства, мѣсто № 18 и 19

Женщина-врач

Пик-Храмой

болѣзни
женскія и акушерство
пріем от 10—1 и 4—6.
ул. 3 Мая 147, около переѣзда

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914)
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1½; 5—7½
женщин 5—6
Улица 3-го мая Шоссейная
№ 55.

Год основанія 1837

Ignacy DREXLER i Synowie

LWÓW, pl Kapitu ny d. 2.

ПРЕДЛАГАЕТ:

мужское и дамское бѣлье, Одѣяла пуховыя, шерстяныя и на ватѣ. Матрацы из волос и морской травы.
Постельное и настальное бѣлье.
Полотна, шифоны, зефиры, бумазея. фланель, насыпи, либертиновые шики и т. п.
Шерстяные пледы, покрывала для кроватей,
Англійскіе деки для лошадей.

Громадный выбор. **Цѣны доступныя.**

Fabryka maszyn. odlewnia, żelaza i metali

„FERRUM“

Spółka z ogr. poręką

Lwów, ul. Żółkiewska 147. Tel. 1047

Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.
Konto P.K.O. 141.875. Adres telegr.: FERRUM, Lwów

Buduje i przeprowadza rekonstrukcje młynów, gorzelń i lartaków. Wykonuje wszelkie roboty konstrukcyjne żetazne, części transmisyjne, odlewy żelazne d● najmniejsze do największej wagi, z modeli własnych lub nadesłanych
Instalacje różnych zakładów przemysłowych.
Ryflowanie walców.

Д-р Д. ПОЛЯК

болѣзни:
кожныя и венерическія
Пріем от 10—1 и от 4—7
ул. **МИЦКЕВИЧА 34** во дворѣ

АКУШЕРКИ

и перворазрядныя родильныя пріюты ухаживают за тѣлом грудных дѣтей пользуясь исключ.
Пудрой. мылом и кремом

Bèbé Szofmana

Пудра лѣчит всѣ раздраженія на кожѣ, мыло их предупреждает. крем примѣняется только тогда. когда дѣйствительно одной пудры Bèbé оказывается недостаточным.

Przeciwko pożarom zabezpiecza

dobra studnia wiercona z pompą ssąco-tłocz.

ОБ'ЯВЛЕНІЕ.

Пріем прошеній для поступленія во всѣ классы 7 клас.

повшех. русской школы

и регистрація прошлогодних учеников

будут производиться 25-26-27-28-29-31 августа сего 1925 г с 10 час. утра до 1 ч. пополул. в квартирѣ завѣд. уч. Садовая № 1 во 2-м этажѣ,

Завѣд. уч. О. ВОЛЯНСКАЯ

Dyrekcja

I. HUMANISTYCZNEGO GIMNAZJUM

ul. Maniężna 1.

z językiem wykładowym polskim w Równem.

z prawami gimnazjów państwowych dla I VI klas

zawiadamia niniejszem, że wpisy do wszystkich klas powyższego gimnazjum przyjmuje się do dnia 30 b.m.

Egzaminy odbędą się dn. I września

Informacje udziela kancelarja codziennie od 10-12 pp

Uczniowie klas wstępny i 1-ej opłacają wpisowe o połowe mniejsze od innych klasy.

Зубной врач

Яков Файтель

ул. Пилсудскаго 3
принимает от 8½—1
и от 2½—7 ч. в
При кабинетѣ Зубо-техническая
лабораторія
Для членов Kasy Chor.
значительная уступка
пріем бѣдных от 6-7 веч, ежедневно безплатно

Сим доводится до всеобщаго свѣдѣнія. что

ЭКЗАМЕНЫ ВО ВСѢ КЛАССЫ

Ровенской частной с русским языком преподаванія

ГИМНАЗІИ

начинаются 2 сентября с.г.

Директор гимназіи А. ЮШКЕВИЧ

Пейте только извѣстный чай

E. W. I. G.

Он отличается превосходным ароматом, красивым кристаллическим оттѣнком и пріятным вкусом.

Главный склад и контора
ВАРШАВА, ЛЕШНО 10, тел. 58-87 и 220-90

Редактор Издатель И. Мухин

Druk Feigela i Litwaka Równe